

fabrication ou, si utilisé selon les directives de nos étiquettes et brochure, il ne fonctionne pas comme indiqué.

Veillez être sûr de conserver votre reçu de caisse indiquant la date d'achat. Si aucun reçu n'est disponible, nous utiliserons le numéro de série gravé sur chaque unité chauffante pour établir la date de fabrication et déterminer l'admissibilité de garantie.

Si vous pensez que votre coussin chauffant pas réussi à fonctionner correctement dans ce délai de garantie en raison d'un défaut de fabrication, veuillez contacter notre bureau. Afin de bénéficier de la garantie, il vous sera demandé de nous envoyer l'unité pour évaluation. N'oubliez pas d'inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone de jour, avec une brève description de la nature du problème. Vous pouvez également être invité à envoyer une copie de votre reçu d'achat.

Pour économiser du temps et de l'argent, veuillez nous contacter avant d'envoyer quoi que ce soit à notre bureau.

Téléphone : 800-253-0854 8:00 à 17:00 EST, Lundi à Vendredi

Email : [CustomerService@BattleCreekEquipment.com](mailto:CustomerService@BattleCreekEquipment.com)

Adresse Postale : Battle Creek Equipment Company  
702 S. Reed Road  
Fremont, IN 46737

 **BATTLE CREEK**  
Equipment  
Enhancing Comfort • Enhancing Treatment • Enhancing Lives™

702 S. Reed Road / Fremont, IN 46737  
800-253-0854 [www.BattleCreekEquipment.com](http://www.BattleCreekEquipment.com)

© Battle Creek Equipment Company 2012 Rev C  
PN 3029

# Thermophore® Automatic Moist Heat Pack™

## Instructions

Please read and follow all instructions in this booklet,  
as well as those on the box and pad



 **BATTLE CREEK**  
Equipment  
Enhancing Comfort • Enhancing Treatment • Enhancing Lives™

702 S. Reed Road / Fremont, IN 46737  
800-253-0854 [www.BattleCreekEquipment.com](http://www.BattleCreekEquipment.com)

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS DO NOT DESTROY**

### **DANGER**

To reduce the risk of burns, electric shock and fire, this product must be used in accordance with the following instructions:

- 1. READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS IN THIS BOOKLET, ON THE BOX AND ON THE PAD.**
- 2. DO NOT USE WHILE SLEEPING.**
- 3. DO NOT USE ON AN INFANT.**
- 4. THIS PAD IS NOT TO BE USED ON OR BY AN INVALID, PARALYZED PERSON, SLEEPING OR UNCONSCIOUS PERSON, OR A PERSON WITH POOR BLOOD CIRCULATION UNLESS CAREFULLY ATTENDED.**
- 5. DO NOT USE ON AREAS OF INSENSITIVE SKIN.**
- 6. THE MOMENTARY SWITCH WAS DESIGNED FOR YOUR SAFETY. USE ONLY AS DIRECTED ON PAGE 2.**
- 7. BURNS CAN OCCUR REGARDLESS OF CONTROL SETTING, CHECK SKIN UNDER PAD FREQUENTLY.**
- 8. NEVER USE PAD WITHOUT COVER IN PLACE.**
- 9. DO NOT USE PINS OR OTHER METALLIC MEANS TO FASTEN THIS PAD IN PLACE.**
- 10. DO NOT SIT ON OR CRUSH PAD-AVOID SHARP FOLDS.**
- 11. NEVER PULL THIS PAD BY THE SUPPLY CORD. DO NOT USE THE CORD AS A HANDLE. LOOP CORD LOOSELY WHEN STORING. TIGHT WRAPPING MAY DAMAGE CORD AND INTERNAL PARTS.**
- 12. CAREFULLY EXAMINE INNER COVER BEFORE EACH USE. DISCARD THE PAD IF INNER COVERING SHOWS ANY SIGN OF DETERIORATION.**
- 13. THIS UNIT IS NOT DESIGNED FOR USE IN CONJUNCTION WITH ANY TYPE OF MASSAGE APPARATUS. SUCH USE MAY CAUSE HAZARDOUS DAMAGE TO INTERNAL COMPONENTS AND WILL VOID THE WARRANTY.**
- 14. SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**AVERTISSEMENT**—EMPLOYEZ VOTRE THERMOPHORE MOIST HEAT PACK AVEC PRÉCAUTION. POUR QU'IL FONCTIONNE CORRECTEMENT, IL DOIT ÊTRE EXTRÊMEMENT CHAUD. RESTEZ CONSTAMMENT PRUDENT. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR UNE PEAU INSENSIBLE OU EN PRÉSENCE D'UNE MAUVAISE CIRCULATION. LES PERSONNES ATTEINTES DE DIABÈTE DOIVENT ÊTRE PARTICULIÈREMENT ATTENTIVES LORSQU'ELLES APPLIQUENT DE LA CHALEUR. LES PERSONNES TOUCHÉES D'INCAPACITÉ DOIVENT RESTER SOUS PROCHE SUPERVISION QUAND ELLES SE SERVENT DU THERMOPHORE PAD ET NE DOIVENT EN AUCUN CAS DEMEURER SANS SURVEILLANCE. N'UTILISEZ PAS LE THERMOPHORE PAD POUR RÉCHAUFFER VOTRE LIT OU VOS PIEDS. IL DEVIENT TROP CHAUD POUR ÊTRE EMPLOYÉ À CES FINS. N'UTILISEZ PAS VOTRE THERMOPHORE PAD SUR DES ANIMAUX OU DES PETITS ENFANTS.

### **CONTRÔLES DE MAINTENANCE**

Si votre Thermophore Automatic Moist Heat Pack arrête de chauffer à un moment donné, effectuez les contrôles suivants : Assurez-vous que la fiche s'engage correctement et fermement dans la prise de courant et que la prise fonctionne de façon appropriée. Essayez de brancher l'appareil sur une autre prise se trouvant sur un circuit électrique différent. Si nécessaire, vérifiez vos fusibles ou disjoncteurs.

Inspectez le cordon électrique. Assurez-vous qu'aucun fil du cordon n'est rompu et qu'il n'existe aucun relâchement du cordon près de la fiche, de l'interrupteur ou de l'entrée dans le Thermophore Pack. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être réparé uniquement par le service de réparations de l'entreprise Battle Creek.

Vérifiez l'unité chauffante à l'intérieur de la housse en molleton. La housse en toile de l'unité chauffante peut à la limite se décolorer quelque peu, en particulier près des fils. Il faut s'y attendre. Une chaleur torride excessive ou des zones sombres isolées causées par l'emploi de l'appareil en condition pliée ou isolée peuvent toutefois être l'indication de composants internes endommagés. Ces dommages ne sont pas réparables. En pareil cas, il faut remplacer l'appareil.

Si vous avez des questions à poser concernant le fonctionnement ou l'emploi de votre Thermophore Moist Heat Pack, veuillez contacter:

**Battle Creek Equipment Company**  
702 S. Reed Road  
Fremont, IN 46737

**www.BattleCreekEquipment.com 800-253-0854**

### **GARANTIE**

Au cours des deux premières années après l'achat ou au cours des deux premières années après l'achat ou au cours des trois ans après la date de fabrication (la durée la plus longue), nous remplacerons ce produit sans frais pour le propriétaire original s'il a un défaut de

Lorsque votre session est terminée, débranchez la fiche de la prise de courant. Rangez le Thermophore Pack dans sa boîte d'origine ou couchez-le à plat. Vous pouvez pendre la housse en molleton dans un endroit très humide, de façon à ce qu'elle absorbe de nouveau de l'humidité afin d'être prête pour la prochaine session de traitement. Enroulez la corde de manière lâche lors de l'entreposage pour éviter d'endommager le cordon et les pièces internes.

#### **COMMENT LE THERMOPHORE PACK PRODUIT DE L'HUMIDITÉ**

La plupart des gens sont étonnés de trouver qu'ils peuvent avoir un traitement par chaleur humide efficace et pénétrante sans ajouter d'eau à l'appareil. L'humidité est produite par l'extraction de l'humidité qui se trouve dans l'air et sa rétention dans la housse extérieure en molleton.

Lorsque le Thermophore Moist Heat Pack est mis en marche, la montée rapide de la chaleur force l'humidité à sortir de la housse extérieure en molleton en direction de la peau de l'utilisateur. Beaucoup d'humidité n'est pas nécessaire ; une légère quantité suffit amplement pour transmettre la chaleur intense plus efficacement.

Vous pouvez vous assurer que votre appareil produit de l'humidité en le couchant sur une surface dure, plate, résistant à la chaleur (comme un comptoir ou un morceau de verre). Activez l'interrupteur et laissez le Thermophore Moist Heat Pack chauffer pendant 5 minutes environ. Soulevez l'appareil et vérifiez en dessous. Vous devriez ressentir et apercevoir des petites gouttes d'humidité sur la housse en molleton et probablement aussi sur la surface.

Si vous avez l'impression que votre Thermophore Pack ne produit pas suffisamment d'humidité, cela peut provenir d'une utilisation pendant une période prolongée faisant que le tissu s'est asséché. Vous pourriez aussi avoir de l'air extrêmement sec par suite de votre climat, de votre système de climatisation ou de chauffage. N'AJOUTEZ PAS d'eau. Au lieu de cela, essayez ces suggestions :

1. Lavez la housse extérieure en molleton et pendez-la pour la faire sécher ou employez le réglage moyen de votre séchoir, de sorte que la housse ne soit pas excessivement sèche.
2. Évitez de ranger votre coussinet contre l'arthrite dans un endroit chaud et sec.
3. Laissez du temps s'écouler entre les traitements à chaud pour permettre à la housse de se régénérer et d'absorber de l'humidité.
4. Suspendez la housse près de votre douche ou dans la laverie, là où l'air contient davantage d'humidité. Attention : *ne mettez pas* l'unité chauffante interne du Thermophore Pack dans ou près de l'eau.

#### **USING YOUR THERMOPHORE® MOIST HEAT PACK**

1. Slide the heating unit into the special cotton-blend fleece outer cover. **DO NOT** use the heating unit without the fleece cover, and do not add additional layers of insulating cover.

**DO NOT** add any water to any part of the Thermophore® Heat Pack. The outer cover is designed to absorb moisture from the atmosphere between use, and release the moisture when the heat is activated. Your skin should feel slightly damp from the water vapor condensed during the treatment, but will not be dripping wet. If you feel your cover is no longer producing moisture, you may simply need to wash it, or to let it rest in an area of high humidity for a few hours.

2. It is very important to keep the heating unit flat inside the cover. Folded or overlapping areas of the heating unit could intensify the heat. This could damage the unit, burn the user or cause a fire. Feel inside the cover with your hand to make sure the heating unit is flat and wrinkle-free. Before each use, check the heating unit to be sure it has remained flat inside the cover.
3. Insert the plug into any convenient 110-volt electric outlet. This heating pad has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the orientation of the plug in the outlet. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
4. When you are ready to begin your therapy session, position the Thermophore® Heat Pack over the area you wish to treat. Direct contact with bare skin produces the most benefit. Make sure the unit is lying smoothly on your body so it can conform to your body's curves. **Do not lie or sit** on the Thermophore® Pack.  
The Velcro® strap on the Petite model will allow secure positioning.

#### **If you have the original, hand-held switch:**

5. Press the lever on the hand control and hold it down. **WARNING:** This switch was designed for your safety - **USE ONLY AS DIRECTED.** The switch is spring-loaded so the Thermophore® Pack is "off" if the switch isn't held "on". You control the heat by holding the switch in your hand. Please do not switch it "on" any other way.

When the Thermophore® Pack gets as hot as you desire, release the switch until you begin to notice that the unit feels cool. Repeat this heating and cooling cycle as many times as you like.



### **If you have the One-Touch hands-free timer switch:**



The One-Touch™ switch is a user-friendly electronic timer and temperature control. The small red light at the top of the switch will remain lit whenever the heating unit is plugged in properly. When you are ready for a surge of heat, just press the larger red “Power” button in the center of the switch display.

All four green bars should light up in a blinking cascade rotation to indicate a total of 20 minutes, divided into in four 5-minute time segments. One light-bar will become a solid green light each time the “Power” or “Resume” button has been activated for a total of five minutes, while the remaining bars continue to blink. This will help you monitor the length of your session, but you can end the session at any time, or extend it longer if you prefer, with the “Power” button.

As soon as the MaxHEAT™ therapy pad becomes as hot as is comfortable for you, just press the yellow “Pause” button, located directly below the “Power” button. This feature allows you to customize the heat level by allowing the heating pad to cool a bit while the timer function pauses, your body adjusts to the heat level and your tissues begin to relax. The “Pause” button will blink yellow, and the cascading green lights on the timer will pause. Whenever you feel that more heat is needed, push the yellow button a second time to “Resume” heating. The MaxHEAT™ pad is designed to get very hot, very quickly. Please stay alert, monitor the heat level, and do not let the heat level become uncomfortably hot.

If the “Pause” feature is left in place for 20 minutes, or the heating function has been activated for a total of 20 minutes by using either the “Power” or “Resume” function, the unit will automatically shut off as a safety feature. If you feel that you need extended heating at that point, just press the red “Power” button again to activate a new 20-minute timer cycle.

Because different people have different needs, the time for the entire session may vary from person to person. We recommend that the session not last over 30 minutes, with a minimum cooling period of 60 minutes between heat therapy sessions. Please consult your physician if you require a more intense heat session. Should unusual symptoms appear, discontinue use of the product and consult your physician.

When finished with your therapy session, remove the plug from the outlet. Store the Thermophore® Heat Pack in the original box or lay it out flat. Loop cord loosely when storing. Tight wrapping may damage cord and internal parts.

maintenez-le enfoncé. Le commutateur est muni d’un ressort qui le maintient en position d’arrêt lorsqu’il n’est pas enfoncé. Lorsque le coussin a atteint la limite de chaleur que vous pouvez supporter, relâchez le commutateur et laissez refroidir le coussin quelques minutes. Le patient règle lui-même la chaleur du coussin à l’aide du commutateur qu’il tient dans sa main. Veuillez ne pas mettre ou maintenir cet appareil en marche d’aucune autre façon. Veuillez ne pas plier inutilement le cordon d’alimentation.

Répétez les directives de l’étape 5 ci-dessus quatre à six fois pour obtenir une fomentation adéquate. La durée d’un traitement complet peut varier selon le patient et selon les besoins. La durée moyenne d’un traitement est de 20 minutes. Nous recommandons de ne pas étendre le traitement à plus de 30 minutes.

Veuillez consulter votre médecin si vous avez besoin d’une thérapie plus intense. Dans le cas d’apparition de symptômes inhabituels, arrêtez d’utiliser le produit et consultez votre médecin. Un traitement excessif pourrait entraîner des complications.

### **Utilisation du «Thermophore MaxHEAT™ One-Touch™ Contrôle de la chaleur»**



Le commutateur MaxHEAT™ est une commande de température électronique conviviale. La petite lumière rouge au sommet du commutateur reste allumée chaque fois que l’unité chauffante est correctement branchée. Lorsque vous êtes prêt pour une vague de chaleur, appuyez simplement sur le bouton rouge plus grand “Marche/Arrêt” dans le centre de l’affichage de commutateur.

Les quatre barres vertes devraient s’allumer dans une rotation cascade de clignotement, pour indiquer un temps total disponible de 20 minutes, divisé en quatre segments de temps de 5 minutes. Une barre de lumière deviendra un voyant vert cent à se détendre. Le bouton “Pause” clignotera jaune, et les lumières vertes en cascade sur la minuterie se mettent en pause. Chaque fois que vous pensez que plus de chaleur est nécessaire, appuyez sur le bouton jaune une deuxième fois pour “Reprendre” le chauffage. Le coussin chauffant MaxHEAT™ est conçu pour être très chaud, très rapidement. Veuillez rester vigilant, surveiller le niveau de chaleur, et ne laissez pas le niveau de chaleur devenir trop chaud.

Si la fonctionnalité “Pause” est laissée en place pendant 20 minutes, ou si la fonction de chauffage a été activée pour un total de 20 minutes en utilisant soit la fonction “Marche/Arrêt” soit la fonction “Reprendre”, l’unité s’éteindra automatiquement comme caractéristique de sécurité. Si vous sentez que vous avez besoin d’une thérapie de chaleur étendue à ce moment, appuyez simplement sur le bouton rouge “Marche/Arrêt” de nouveau pour activer un nouveau cycle de minuterie de 20 minutes.



## Utilisation du «Thermophore Heat Pack»(Coussin Chauffant Thermophore<sup>MD</sup> Heat Pack<sup>MC</sup>)

1. Introduisez l'unité chauffante dans la housse extérieure spéciale en molleton de mélange de coton. N'UTILISEZ PAS l'unité chauffante sans la housse en molleton et n'ajoutez pas d'autres épaisseurs de housse isolante.

N'AJOUTEZ d'eau dans aucune partie du Thermophore Pack. La housse extérieure est conçue pour absorber l'humidité de l'atmosphère entre les périodes d'utilisation et libère cette humidité lorsque le chauffage est activé. Votre peau doit se sentir légèrement moite par suite de la vapeur d'eau condensée durant le traitement, mais sans ruisseler de sueur. Si vous pensez que la housse ne produit plus d'humidité, il est possible que vous ayez besoin de simplement la laver, ou de la laisser reposer dans un endroit très humide pendant quelques heures.

2. Il est très important que l'unité chauffante reste à plat à l'intérieur de la housse. Les parties pliées ou superposées de l'unité chauffante pourraient intensifier la chaleur. Cela pourrait endommager l'unité, brûler l'utilisateur ou provoquer un incendie. Glissez votre main à l'intérieur de la housse pour vous assurer que l'unité chauffante est à plat et sans pli. Avant chaque usage, vérifiez l'unité chauffante pour vous assurer qu'elle est toujours à plat à l'intérieur de la housse.
3. Insérez la fiche dans une prise électrique adéquate de 110 V. Ce coussinet chauffant possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) à titre de mesure de sécurité. Cette fiche se branche sur une prise polarisée d'une seule façon. Si la fiche ne s'engage pas complètement dans la prise, inversez-la et rebranchez-la. Si elle ne s'engage toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de neutraliser cette mesure de sécurité.

Un petit voyant rouge s'allumera sur la commande manuelle dès le branchement à l'alimentation électrique correctement établi, mais l'unité ne commencera pas à chauffer tant que le bouton de marche (On) ne sera pas activé. La commande manuelle peut sembler légèrement chaude, même si le coussinet lui-même n'est pas activé.

4. Lorsque vous êtes prêt à commencer votre session de thérapie, placez le Thermophore Pack sur la zone que vous désirez. Le contact direct avec la peau nue donne les meilleurs résultats. Assurez-vous que *allongez pas ou ne vous asseyez pas* sur le Thermophore Heat Pack. Des bandes Velcro<sup>®</sup> sont prévues sur le modèle Petite (cou/petite surface) pour contribuer au bon positionnement.

### Utilisation du «Thermophore Classic<sup>TM</sup> Easy-Touch<sup>TM</sup> Contrôle de la chaleur»

5. **AVERTISSEMENT:**Le commutateur du coussin Thermophore a été conçu pour votre sécurité. SUIVRE LE MODE D'EMPLOI À LA LETTRE. Appuyez sur le commutateur de mise en marche (on) et



If you live in an area with low atmospheric moisture, you may want to hang the fleece cover in an area of high humidity so that it can re-absorb moisture to be ready for the next session.

## HOW DOES THE THERMOPHORE AUTOMATIC MOIST HEAT PACK PRODUCE MOISTURE?

Most people are amazed to find that they can have an effective, penetrating moist heat treatment without adding water to their unit. The moisture is produced by drawing humidity from the air and retaining it in the outer fleece cover. When the Thermophore<sup>®</sup> Pack is turned on, the rapid heat rise forces moisture out of the fleece cover and onto the user's skin. A lot of moisture is not necessary—only a light amount is needed to transmit the intense heat more efficiently.

You can confirm that your unit is producing moisture by laying it on a hard, flat, heat-resistant surface (like a countertop or a piece of glass). Activate the switch, and allow the Thermophore<sup>®</sup> Pack to heat for about 5 minutes. Lift the unit and check underneath. You should be able to feel and see tiny beads of moisture on the fleece cover and probably on the surface, too.

If you feel that your Thermophore<sup>®</sup> Automatic Moist Heat Pack is not producing enough moisture, it may be because it has been used for an extended period and the fabric has dried out. You may also have extremely dry air because of your climate, air conditioning or heating system. **Do NOT add water.** Instead, try these suggestions:

1. Wash the outer fleece cover and either hang it to dry or use the medium setting on your dryer, so that it does not become excessively dry.
2. Avoid storing your Thermophore<sup>®</sup> Pack in a hot, dry location.
3. Allow time between heat therapy sessions for the cover to regenerate and absorb moisture.
4. Hang the cover near your shower or laundry, where the air contains more moisture. Caution: Do *not* put the inner heating unit of the Thermophore<sup>®</sup> Automatic Moist Heat Pack in or near water.

**WARNING** - USE YOUR THERMOPHORE<sup>®</sup> AUTOMATIC MOIST HEAT PACK<sup>TM</sup> CAREFULLY. FOR IT TO WORK PROPERLY, IT MUST BE CAPABLE OF BECOMING VERY HOT. PLEASE STAY ALERT. DO NOT USE OVER INSENSITIVE SKIN OR IN THE PRESENCE OF POOR CIRCULATION. PERSONS WITH DIABETES SHOULD BE ESPECIALLY CAREFUL WHEN APPLYING HEAT. THOSE WHO ARE INCAPACITATED SHOULD BE CLOSELY SUPERVISED IN THEIR USE OF THE THERMOPHORE<sup>®</sup> PACK AND SHOULD

NOT BE LEFT UNATTENDED. DO NOT USE A THERMOPHORE<sup>®</sup> AUTOMATIC MOIST HEAT PACK AS A BEDWARMER OR FOOTWARMER. IT GETS TOO HOT TO BE USED FOR THIS PURPOSE. LOOP CORD LOOSELY WHEN STORING. TIGHT WRAPPING MAY DAMAGE CORD AND INTERNAL PARTS. DO NOT USE YOUR THERMOPHORE<sup>®</sup> AUTOMATIC MOIST HEAT PACK ON ANIMALS OR SMALL CHILDREN.

### FULL TWO-YEAR WARRANTY

During the first two years after purchase, we will replace this product free of charge to the owner if it has a manufacturing defect. Please note that this warranty does not cover incidental or consequential damages or costs connected with any such defect. While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state.

Please be sure to save your sales receipt showing the date of this purchase. If no receipt is available, we will use the serial number on the unit to determine warranty eligibility.

### SERVICE CHECKS

If your Thermophore<sup>®</sup> Heat Pack fails to heat at any time, make these checks:

1. Make sure the plug fits properly and firmly into the electric outlet, and that the outlet is functioning properly. Try plugging the unit into another outlet which is on a different electrical circuit. Check your fuses or circuit breakers, if necessary.
2. Inspect the electrical cord. Make sure there is no break in the wires of the cord and no looseness of the cord next to the plug, switch, or entrance to the Thermophore<sup>®</sup> Pack. If the electrical cord has been damaged, it should only be serviced by the Battle Creek Service Department.
3. Check the heating unit inside the fleece cover. The duck cover of the heating unit may eventually become somewhat discolored, especially near the wires. This is to be expected. Excessive scorching or isolated darker areas caused by use of the unit in a folded or insulated condition, however, may indicate damage to internal components. This damage is not a manufacturing defect and will not be covered by our warranty. If this has occurred, the unit should be replaced.

If warranty service is required, or you have questions about the use of your Thermophore<sup>®</sup> unit, please contact our company for instructions.

**Battle Creek Equipment Company**  
702 S. Reed Road  
Fremont, IN 46737  
800-253-0854 or [www.BattleCreekEquipment.com](http://www.BattleCreekEquipment.com)

\*\*\*\*\*

### Instructions

Lisez et observez les instructions contenues dans ce fascicule ainsi que celles portées sur la boîte et le coussinet.

## IMPORTANTES DE SÉCURITÉ NE PAS DÉTRUIRE **DANGER**

Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution et d'incendie, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes :

1. **LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CE FASCICULE, DE LA BOÎTE ET DU COUSSINET.**
2. **NE PAS UTILISER PENDANT LE SOMMEIL.**
3. **NE PAS EMPLOYER SUR UN ENFANT DE BAS ÂGE.**
4. **CE COUSSINET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR UNE PERSONNE INVALIDE, PARALYSÉE, ASSOUPIE OU INCONSCIENTE OU ATTEINTE D'UNE MAUVAISE CIRCULATION DU SANG À MOINS D'ÊTRE SOUS INTENSE SURVEILLANCE.**
5. **NE PAS EMPLOYER SUR DES ZONES DE PEAU INSENSIBLE.**
6. **AVERTISSEMENT: LE COMMUTATEUR DU COUSSIN THERMOPHORE A ÉTÉ CONÇU POUR VOTRE SÉCURITÉ. SUIVRE LE MODE D'EMPLOI À LA LETTRE.**
7. **DES BRÛLURES PEUVENT SE PRODUIRE EN DÉPIT DE TOUT RÉGLAGE DE CONTRÔLE, VÉRIFIER FRÉQUEMMENT LA PEAU SOUS LE COUSSINET.**
8. **NE JAMAIS EMPLOYER DE COUSSINET SANS HOUSSE.**
9. **NE PAS UTILISER D'ÉPINGLES OU AUTRES MOYENS MÉTALLIQUES POUR MAINTENIR CE COUSSINET EN PLACE.**
10. **NE PAS S'ASSEOIR SUR UN COUSSINET, NE PAS L'ÉCRASER – ÉVITER DE LE PLIER DE FAÇON SERRÉE.**
11. **NE JAMAIS TIRER SUR CE COUSSINET PAR SON CORDON D'ALIMENTATION. NE PAS SE SERVIR DU CORDON COMME POIGNÉE. ENROULEZ LA CORDE DE MANIÈRE LÂCHE LORS DE L'ENTREPOSAGE POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE CORDON ET LES PIÈCES INTERNES.**
12. **EXAMINER ATTENTIVEMENT LA HOUSSE INTÉRIEURE AVANT CHAQUE USAGE. JETER LE COUSSINET SI LA HOUSSE INTÉRIEURE MONTRE LE MOINDRE SIGNE DE DÉTÉRIORATION.**
13. **CET OBJET N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ CONJOINTEMENT AVEC UN APPAREIL DE MASSAGE. UNE TELLE UTILISATION PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES DANGEREUX POUR LES COMPOSANTS INTERNES ET ANNULERA LA GARANTIE.**
14. **CONSERVER PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.**